

**Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSES****Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE**

Nr./n.

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

183**30.04.2025****11:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	X		
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca	X		
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore	X		
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore	X		
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore	X		

Ihren Beistand leistet die amtsführende Vize-Sekretärin

Assiste la Vice-Segretaria reggente

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Raumplanung: Abänderung des Durchführungsplanes für die Zone für produktive Ansiedlung Eyrs West auf den Bp. 294, 307 und auf der Gp. 127/3 der K.G. Eyrs - 1. Maßnahme	Pianificazione urbanistica - modifica del piano di attuazione per la zona per insediamenti produttivi Oris Ovest sulle pp.ed.294, 307 e sulla p.f. 127/3 del C.C. Oris - 1° provvedimento

Die Vize-Bürgermeisterin Mag. Franziska Riedl verlässt gemäß Art. 65 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Sitzungssaal.

Mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 56 vom 31.10.1994, vom Landesausschuss Bozen überprüft gemäß Art. 98 des damals geltenden E.T.G.O. unter Prot. Nr. 21106/Dr.CV/gt, wurde der Durchführungsplan der Zone für produktive Ansiedlungen Eyrs/West genehmigt.

Mit Beschluss der Landesregierung Bozen Nr. 335 vom 30.01.1995 wurde der genannte Durchführungsplan mit einer Abänderung von amtswegen genehmigt.

Am Durchführungsplan für die Zone für produktive Zone Eyrs West, wurden bereits mehrere Abänderungen vorgenommen und genehmigt.

Der Entwurf zur Abänderung des Durchführungsplanes für die Zone für produktive Ansiedlung Eyrs West auf den Bp. 294, 307 und auf der Gp. 127/3 der K.G. Eyrs wurde auf Initiative von Riedl Bernhard und Schönthaler Helmut erstellt und der Gemeindeverwaltung von Laas am 26.03.2025 unter Prot. Nr. 8819 zur Genehmigung vorgelegt.

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft hat in der Sitzung vom 10.04.2025 den Entwurf zur Abänderung des Durchführungsplanes überprüft und einstimmig positiv mit Auflagen begutachtet und als genehmigungsfähig betrachtet.

Die Auflagen der Gemeindekommission für Raum und Landschaft wurden inzwischen erfüllt.

Es wurde Einsicht genommen in die vorliegenden technischen Unterlagen erarbeitet vom Techniker Dr. Ing. Wolfgang Oberdörfer.

Nach Einsichtnahme in den Art. 57 und Art. 60 des L.G. vom 10.07.2018, Nr. 9, („Raum und Landschaft“).

Der vorliegende Entwurf zur Abänderung des Durchführungsplanes steht nicht im Widerspruch zu einem öffentlichen Interesse und kann genehmigt werden.

Im Sinne des Art. 57 bzw. Art. 60, Absatz 1, des L.G. vom 10.07.2018, Nr. 9, („Raum und Landschaft“), wird der Entwurf zur Abänderung des Durchführungsplanes vom Gemeindeausschuss nach Anhören der Gemeindekommission für Raum- und Landschaft beschlossen.

Laut Art. 60, Absatz 2, des L.G. vom 10.07.2018, Nr. 9, wird der genehmigte Planentwurf zusammen mit den entsprechenden Unterlagen an der Amtstafel

La Vice-Sindaca, mag. Franziska Riedl si allontana ai sensi dell'art. 65 della L.R. 03.05.2018, nr. 02, in vigore, dall'aula.

Con deliberazione del Consiglio comunale n. 56 del 31.10.1994, esaminata da parte della Giunta Provinciale di Bolzano ai sensi dell'art. 98 dell'ex T.U.O.C. sub prot. N. 21106/Dr.CV/gt, è stato approvato il piano di attuazione per la zona per insediamenti produttivi Oris/Ovest;

Il menzionato piano di attuazione è stato approvato dalla Giunta Provinciale di Bolzano con deliberazione n. 335 del 30.01.1995 (con una modifica d'ufficio).

Al piano di attuazione per la zona per insediamenti produttivi Oris Ovest, sono già state apportate ed approvate più modifiche.

La proposta di modifica del piano di attuazione per la zona per insediamenti produttivi Oris Ovest sulle pp.ed.294, 307 e sulla p.f. 127/3 del C.C. Oris, è stata redatta su iniziativa di Riedl Bernhard e Schönthaler Helmut ed è stata presentata all'Amministrazione comunale di Lasa per l'approvazione il 26.03.2025 al prot. nr. 8881919.

La Commissione Comunale per il Territorio ed il Paesaggio, in seduta del 10.04.2025, ha approvato la proposta di modifica del piano di attuazione in forma positiva all'unanimità con prescrizioni e ha ritenuto, che fosse accettabile.

Le prescrizioni della Commissione Comunale per il Territorio e il Paesaggio sono state ora rispettate.

Visti i documenti tecnici presentati elaborati dal tecnico dott. ing. Wolfgang Oberdörfer.

Visto l'art. 57 e l'art. 60 della L.P. 10.07.2018, n. 9, („Territorio e Paesaggio“).

La presentata proposta di modifica del piano di attuazione non sta in contrasto con alcun interesse pubblico e può essere approvata.

Ai sensi dell'art. 57 rispettivamente dell'art. 60, comma 1, della L.P. 10.07.2018, n. 9, („Territorio e Paesaggio“), la proposta di modifica del piano di attuazione viene adottata dalla Giunta comunale, sentita la Commissione Comunale per il Territorio e Paesaggio.

Ai sensi dell'art 60, comma 2, della L.P. 10.07.2018, n. 9, in vigore, la proposta del piano adottata, corredata dalla relativa documentazione, viene

der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz 30 Tage lang veröffentlicht; innerhalb dieser Frist können die Betroffenen bei der Gemeinde ihre Bemerkungen zum Planentwurf einbringen.

Als weitere Maßnahme zur Information und Beteiligung der Bevölkerung wurde diese vorab mittels Kundmachung auf der Homepage der Gemeinde, auf der GemeindeApp „Gem2Go“ sowie an den Anschlagtafeln der Gemeinde über die geplante Abänderung des Durchführungsplans informiert; zudem wurde die Kundmachung innerhalb der betroffenen Zone aufgeschlagen.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:
3uG04/wiumgSIT1pc6q7Bk+gXKSnTG/13t9fA0k54H0=
buchhalterisches Gutachten- elektronischer Fingerabdruck:

nicht erforderlich

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Der vorliegende Entwurf zur Abänderung des Durchführungsplanes für die Zone für produktive Ansiedlung Eyrs West auf den Bp. 294, 307 und auf der Gp. 127/3 der K.G. Eyrs, erarbeitet vom Techniker Dr. Ing. Wolfgang Oberdörfer mit Büro-sitz in 39021 Latsch, Bahnhofstraße 11/A, vorgelegt von Bernhard Riedl und Helmut Schönthaler, bestehend aus den nachstehend angeführten Unterlagen, wird hiermit im Sinne der Bestimmungen laut Art. 60 des L.G. vom 10.07.2018, Nr. 09, i.g.F., genehmigt:

- technischer Bericht
- Mappenauszug/Auszug aus dem Bauleitplan
- Rechtsplan Bestand
- Abänderung Rechtsplan gelb-rot

pubblicata per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige; entro lo stesso termine i soggetti interessati possono presentare al Comune le loro osservazioni sulla proposta del piano.

Ulteriore misura di informazione e partecipazione della popolazione, la stessa è stata informata in anticipo dell'approvazione prevista della modifica del piano di attuazione tramite avviso sul sito ufficiale del Comune, sull'applicazione comunale "Gem2Go" nonché sulle bacheche nel territorio comunale; inoltre, l'avviso è stato affisso all'interno della zona interessata.

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- visto il vigente Statuto del Comune di Laas.

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico- impronta digitale:

3uG04/wiumgSIT1pc6q7Bk+gXKSnTG/13t9fA0k54H0=

parere contabile- impronta digitale:

non necessario

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. La presentata proposta di modifica del piano di attuazione per la zona per insediamenti produttivi Oris Ovest sulle pp.ed.294, 307 e sulla p.f. 127/3 del C.C. Oris, elaborata dal tecnico dott. ing. Wolfgang Oberdörfer con sede dell'ufficio a 39021 Laces, via Stazione 11/A, presentata da Bernhard Riedl e Helmut Schönthaler, composta dai documenti sottoelencati, viene approvata con la presente, e cioè ai sensi delle disposizioni secondo l'art. 60 della L.P. 10.07.2018, nr. 09, in vigore:

- relazione tecnica
- estratto mappa/estratto di piano urbanistico
- piano normativo esistente
- modifica piano normativo giallo-rosso

- Rechtsplan neu
 - Durchführungsbestimmungen gelb-rot
 - Durchführungsbestimmungen neu
2. Der genehmigte Planentwurf samt den Beilagen wird an der Amtstafel der Gemeinde Laas und im Südtiroler Bürgernetz für 30 Tage lang veröffentlicht; Betroffene können innerhalb dieser Frist bei der Gemeinde ihre Anmerkungen einbringen.
 3. Nach Ablauf des Veröffentlichungs- und Hinterlegungszeitraums erfolgt die endgültige Genehmigung zu gegenständlicher Abänderung des Durchführungsplans mit eigenem Beschluss im Sinne des Art. 60, Absatz 07, des L.G. vom 10.07.2018, Nr. 09, i.g.F..
 4. Es wird festgehalten, dass aus gegenständlicher Maßnahme keine Ausgabe zu Lasten des Haushaltsvoranschlags für das laufende Finanzjahr erwächst.
 5. Um die Verwaltungswege zu beschleunigen, wird diese Beschlussmaßnahme, mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollstreckbar erklärt.
 6. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

- piano normativo nuovo
 - norme di attuazione giallo-rosso
 - norme di attuazione nuovo
2. La proposta del piano adottato, corredata dalla relativa documentazione, viene pubblicata per la durata di 30 giorni all'albo del Comune di Lasa e sulla Rete Civica dell'Alto Adige; entro lo stesso termine i soggetti interessati possono presentare al Comune le loro osservazioni sulla proposta del piano.
 3. Decorso il periodo di pubblicazione e deposito, l'approvazione definitiva della modifica del piano di attuazione avviene con separata deliberazione ai sensi dell'art. 60, comma 07, della L.P. 10.07.2018, nr. 09, in vigore.
 4. Si afferma, che dal presente provvedimento non ne conseguono alcune spese a carico del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente.
 5. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore per velocizzare i processi amministrativi.
 6. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03/05/2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02/07/2010, n. 104, in vigore).

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die amtsführende Vize-Sekretärin
La Vice-Segretaria reggente:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

05.05.2025

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
